

Nr referencyjny nadany sprawie przez Zamawiającego:

RZ.271.22.2020

**Poprawa bazy sportowej oraz rekreacyjnej przy Szkole Podstawowej nr 10 w Jeleniej Górze  
w ramach zadania pn.: „Radosna dziesiątka” - Jeleniogórski Budżet Obywatelski 2020  
(zamówienie w formule „zaprojektuj i wybuduj”)**

**I. OPIS OGÓLNY:**

1. Przedmiot zamówienia obejmuje rozbudowę w formule „zaprojektuj i wybuduj” bazy sportowej oraz rekreacyjnej służącej uczniom Szkoły Podstawowej nr 10 oraz mieszkańcom Jeleniej Góry.  
W ramach zadania zostanie:
  - a) wybudowana skocznia do skoku w dal, chodnik od furtki wejściowej od ulicy Wyspiańskiego do placu wewnętrznego przed budynkiem szkoły, plac do gry w szachy plenerowe,
  - b) wyremontowana bieżnia lekkoatletyczna, doposażone boisko wielofunkcyjne oraz doposażony plac zabaw dla dzieci. Z terenu placu zabaw wydzielona zostanie stacja street workautu.
2. Inwestycja realizowana będzie przy Szkole Podstawowej nr 10 w Jeleniej Górze przy ul. Morcinka 31 (dz. nr 3, AM-1 obręb 0041). Działka jest terenem przyszkolnym przy budynku szkoły. Dojazd do terenu realizacji zadania jest możliwy przez bramę wjazdową od ul. Leona Wyczółkowskiego.
3. Zakres rzeczowy zamówienia obejmuje:
  - a) Etap I – wykonanie dokumentacji projektowej obejmującej projekt zagospodarowania terenu planowanymi obiektami i urządzeniami wraz ze strefą bezpiecznego użytkowania dla poszczególnych urządzeń, z uwzględnieniem istniejących obiektów lekkoatletycznych oraz placu zabaw,
  - b) Etap II – obejmuje między innymi:
    - budowę skoczni do skoku w dal,
    - budowę chodnika do ruchu pieszego,
    - wykonanie ogrodzenia zewnętrznego oraz ogrodzenia wewnętrznego oddzielającego: plac zabaw, stację do street workoutu oraz plac ze stołem do gry w tenisa stołowego,
    - remont bieżni lekkoatletycznej,
    - remont systemu powierzchniowego odprowadzenia wód opadowych z bieżni lekkoatletycznej,
    - wykonanie stacji street workoutu wraz z dostawą i montażem urządzeń,
    - wykonanie szachownicy plenerowej wraz z dostawą i montażem kompletu szachów,
    - renowację linii na istniejącym boisku,
    - dostawa i montaż dodatkowego wyposażenia dla istniejącego boiska wielofunkcyjnego,
    - dostawa i montaż urządzeń istniejącego placu zabaw,
    - wykonanie tablic informacyjnych dotyczących regulaminu korzystania z wykonanego obiektu.

**II. SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:**

**ETAP I – Dokumentacja projektowa:**

1. W ramach etapu I należy opracować:
  - a) **dokumentację projektową** – zgodnie z § 4 ust. 2 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (t. j. Dz. U. z 2013 r. poz. 1129)  
**złogłoszenie robót niewymagających pozwolenia na budowę dokona Zamawiający – Miasto Jelenia Góra.**
  - b) **Specyfikacje Techniczne Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych (STWiORB)** – zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (t. j. Dz. U. z 2013 r., poz. 1129),
2. Dokumentacja, o której mowa w pkt. 1, ma uwzględniać wymagania Programu Funkcjonalno-Użytkowego (PFU) z 2020 r., opracowanego przez Urząd Miasta w Jeleniej Górze, stanowiącego załącznik nr 1 do Tomu III SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia.
3. **Informacje dodatkowe:**
  - a) Mając na uwadze zapisy art. 29 ustawy Prawo Zamówień Publicznych (t. j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843 z późn. zm.), dokumentacja projektowa, Specyfikacje Techniczne Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych nie mogą przywoływać nazw własnych, producenta i zawierać innych zapisów utrudniających uczciwą konkurencję.

- b) Dokumentacja projektowa powinna zawierać wszelkie wymagane uzgodnienia i decyzje niezbędne do realizacji zadania.
- c) Wszelkie koszty związane z: uzyskaniem materiałów wyjściowych do projektowania (np. mapa do celów projektowych), uzyskaniem uzgodnień, opinii, decyzji (np. opłaty skarbowe) ponosi Wykonawca.
- d) Dokumentacja projektowa stanowiąca przedmiot zamówienia oraz STWIORB ma być wykonana w 3 egzemplarzach. Do kompletu dokumentacji należy dołączyć płytę CD zawierającą opisy techniczne i specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych w sformatowanym pliku tekstowym (nazwa\_pliku.doc), wszystkie pliki graficzne dokumentacji (wykonane programem pozwalającym zapisać pliki graficzne z rozszerzeniem nazwa\_pliku.dwg). Ponadto wszystkie pliki należy zapisać w pdf.
- e) Założenia projektowe w fazie opracowania należy na bieżąco konsultować z Zamawiającym.
- f) Opracowany projekt z naniesioną lokalizacją elementów realizowanego zadania należy przedstawić do akceptacji przedstawicielowi Zamawiającego – Wydział Inwestycji i Remontów Urzędu Miasta Jelenia Góra.

**UWAGA: Miasto Jelenia Góra pobiera opłaty za uzgodnienia, opłaty te należy uwzględnić w cenie oferty.**

## **ETAP II – Roboty budowlane wraz z dostawami:**

### **1. Budowa skoczni do skoku w dal:**

Wybudowanie toru rozbiegowego: nawierzchnia poliuretanowo – gumowa ułożona na betonie z podbudową z kruszyw, obrzeże betonowe, belka odbicia do skoku w dal, belka do odbicia, zeskoku (piaskownicy) z przykryciem z obrzeżem drewnianym.

Wymiary toru rozbiegowego: długość 26 m, szerokość 1,50 m

Wymiary zeskoku: długość 9,20 m, szerokość 2,90 m.

### **2. Budowa chodnika dla ruchu pieszego:**

Zmiana lokalizacji furtki wejściowej od ulicy Wyspiańskiego i wybudowanie chodnika dla ruchu pieszego od furtki wejściowej od ulicy Wyspiańskiego do placu wewnętrznego przed budynkiem szkoły.

Wymiary chodnika: szerokość 150 cm, długość 79 m,

### **3. Wykonanie ogrodzenia zewnętrznego dla placu zabaw, stacji do street workoutu i placu ze stołem do gry w tenisa stołowego oraz ogrodzenia dzielącego place:**

a) wyburzenie istniejącego ogrodzenia placu zabaw wykonanego ze słupków i paneli stalowych długość ogrodzenia 110,0 m,

b) wykonanie nowego ogrodzenia, konstrukcja ogrodzenia: słupki i panele metalowe. W ogrodzeniu zamontowane mają być trzy furtki wejściowe o szerokości 90 cm do każdego placu po jednej. Długość ogrodzenia 175 m wysokość 153 cm.

### **4. Remont bieżni lekkoatletycznej o powierzchni 570 m<sup>2</sup>:**

a) zerwanie i zutylizowanie starej, wyeksploatowanej nawierzchni bieżni lekkoatletycznej ułożonej na nawierzchni asfaltbetonowej, wymiary: długość 179 m, szerokość na łukach 2,4 m, na prostej 3,25 m na przeciwległej prostej 2,40 m,

b) wykonanie nowej nawierzchni bieżni bezspoinowa, poliuretanowo-gumowa, o grubości 13mm +/- 1mm zgodnej z certyfikatem IAAF wydanym dla tej nawierzchni, nieprzepuszczalna dla wody, do użytkowania w butach z kolcami, wykonywana bezpośrednio na placu budowy na podbudowie asfaltbetonowej.

Zamawiający wymaga aby nawierzchnia posiadała:

– aktualny certyfikat IAAF "Product Certificate" dla oferowanej nawierzchni o wymaganej grubości bieżni,

– badania na zgodność z normą PN EN 14877:2014-02 lub rekomendację techniczną Instytutu Techniki Budowlanej lub wyniki badań specjalistycznego laboratorium akredytowanego przez IAAF, potwierdzające parametry oferowanej nawierzchni. Wyniki badań muszą pochodzić z jednego dokumentu, tzn. z badań na zgodność z normą PN EN 14877:2014-02 lub rekomendacji technicznej Instytutu Techniki Budowlanej lub wyników badań specjalistycznego laboratorium akredytowanego przez IAAF. Nie zezwala się na wybiórcze dobieranie pojedynczych wyników badań parametrów technicznych nawierzchni z różnych dokumentów, tzn. z badań na zgodność z normą PN EN 14877:2014-02 lub rekomendacji technicznej Instytutu Techniki Budowlanej lub wyników badań specjalistycznego laboratorium akredytowanego przez IAAF,

– badania potwierdzające zgodność proponowanej nawierzchni z wymaganiami IAAF, wydane przez jednostkę akredytowaną przez IAAF,

– Atest Państwowego Zakładu Higieny lub równoważnej instytucji z państwa członkowskiego Unii Europejskiej/EFTA.

– autoryzacja producenta oferowanej nawierzchni sportowej wydana wykonawcy dotycząca przedmiotowego zadania wraz z potwierdzeniem gwarancji.

- 5. Remont systemu powierzchniowego odprowadzenia wód opadowych z bieżni lekkoatletycznej:**  
Wymiana betonowych korytek odpływowych o szerokości 15 cm wzdłuż krawędzi bieżni na korytka z tworzywa sztucznego.
- 6. Dostawa i montaż urządzeń istniejącego placu zabaw:**
  - a) wyburzenie istniejących (wyeksploatowanych) urządzeń zabawowych – 5 szt.
  - b) demontaż i montaż na nowej lokalizacji betonowego stołu do gry w tenisa stołowego,
  - c) dostawa i montaż urządzeń zabawowych posiadających certyfikaty bezpieczeństwa – opis urządzeń w załączniku nr 2 do Tomu III SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia,
  - d) wykonanie nawierzchni bezpiecznej na całej powierzchni placu 742,5 m<sup>2</sup>
- 7. Dostawa i montaż urządzeń do stacji street workoutu:**
  - a) dostawa i montaż urządzeń do street workoutu posiadających certyfikaty bezpieczeństwa. Opis urządzeń znajduje się w załączniku nr 3 do Tomu III SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia,
  - b) wykonanie nawierzchni bezpiecznej na całej powierzchni placu 138 m<sup>2</sup>
- 8. Dostawa i montaż kompletu szachów i szachownicy plenerowej:**  
Wybudowanie placu do gry w szachy plenerowe i dostawa figur szachowych, opis parametrów technicznych zgodnie z załącznikiem nr 4 do Tomu III SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia.
- 9. Renowacja linii na istniejącym boisku:**  
Renowacja linii na istniejącym boisku wielofunkcyjnym o nawierzchni asfaltowej poprzez pomalowanie farbą stosowaną do znakowania poziomego jezdni, posiadającą certyfikat IBDiM, grubość warstwy farby 0,3-0,8 mm, długość ok. 640 mb.
- 10. Dostawa i montaż dodatkowego wyposażenia dla istniejącego boiska wielofunkcyjnego:**  
Dostawa i montaż dodatkowego wyposażenia dla istniejącego boiska wielofunkcyjnego została opisana w załączniku nr 5 do Tomu III SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia.
- 11. Wykonanie tablic informacyjnych dotyczących regulaminu korzystania z wykonanego obiektu:**  
Przy poszczególnych urządzeniach należy przewidzieć montaż tablic informacyjnych z instrukcją użytkowania oraz tablice z regulaminem dotyczącym bezpieczeństwa dla osób przebywających na placu zabaw.

### III. INFORMACJE DODATKOWE:

1. Zamawiający planuje przekazanie Wykonawcy terenu budowy do 10 dni od dnia podpisania umowy.
2. Ze względu na charakter miejsca Wykonawca powinien zachować szczególną ostrożność w trakcie prowadzenia robót i transporcie oraz rozładunku/załadunku materiałów, sprzętu i urządzeń, a także odpadów. Wykonawca winien ze szczególną starannością zabezpieczyć teren budowy tak, aby zapewnić bezpieczeństwo osób trzecich i ich mienia.
3. Zamawiający informuje, że roboty budowlane w ramach planowanej inwestycji wykonywane będą na terenie budowy przylegającym do budynku Szkoły Podstawowej nr 10. Wykonawca jest zobowiązany do prowadzenia robót budowlanych w taki sposób, aby zminimalizować prowadzenia robót o podwyższonym poziomie hałasu w godzinach funkcjonowania Szkoły.
4. **Wykonawca jest zobowiązany wykonać pełen zakres przedmiotu zamówienia**, który jest konieczny z punktu widzenia: Opisu Przedmiotu Zamówienia, przepisów prawa, wiedzy technicznej i sztuki budowlanej – dla uzyskania końcowego efektu określonego przez przedmiot niniejszego zamówienia.  
W przypadku braku wymienienia powyżej jakiejś czynności, która jest konieczna do prawidłowego wykonania zadania podstawą do odbioru będą stosowne przepisy oraz obowiązująca technologia robót w danym systemie.  
Elementy wymienione w pkt. II stanowią orientacyjne zestawienie robót budowlanych wraz z dostawami niezbędne do wykonania całości zadania.
5. Wykonawca zobowiązany jest w szczególności do:
  - a) prowadzenia prac w sposób ograniczający niezorganizowaną emisję pyłu do atmosfery;
  - b) zapewnienia odpowiedniego personelu posiadającego wymagane uprawnienia do kierowania i/lub wykonywania robót budowlanych lub czynności.

6. Zamawiający będzie wymagał załączenia do protokołu odbioru robót dokumentów potwierdzających prawidłowe zagospodarowanie odpadów powstałych podczas realizacji inwestycji, zgodnie z Ustawą z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (t. j. Dz. U. z 2020 r., poz. 797).
7. Strony ustalają, że obowiązującą formą wynagrodzenia jest wynagrodzenie ryczałtowe ustalone na podstawie Opisu przedmiotu zamówienia, w tym Programu Funkcjonalno-Użytkowego (PFU).
8. Wynagrodzenie ustalone w oparciu o SIWZ, w tym Opis Przedmiotu Zamówienia powinno uwzględniać wszystkie koszty związane z realizacją zamówienia, w szczególności koszt:
  - a) wykonania dokumentacji projektowej,
  - b) urządzenia terenu budowy,
  - c) zabezpieczenia i ochrony terenu robót,
  - d) wykonania robót budowlanych wraz z dostawami,
  - e) uporządkowania terenu po wykonaniu robót,
  - f) sporządzenia 2 egz. kompletnej dokumentacji odbiorowej na którą składa się dokumentacja powykonawcza w tym protokół odbioru, certyfikaty, atesty dotyczące wbudowanych materiałów oraz zamontowanych urządzeń i wyrobów, instrukcja użytkowania oraz inne nie wymienione dokumenty istotne dla prawidłowego procesu użytkowania obiektu,
  - g) właściwego gospodarowania odpadami zgodnie z Ustawą z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (tj. Dz. U. z 2020 r., poz. 797) oraz wszelkie inne niewyszczególnione w SIWZ ani w załącznikach koszty, które będą konieczne do poniesienia dla prawidłowego i zgodnego z przepisami prawa wykonania przedmiotu zamówienia.
9. Opis przedmiotu zamówienia opracowano zgodnie z treścią art.29 ust.3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz.U. z 2019 poz. 1843 z późn. zm). Wszystkie przywołane w Tomie III SIWZ znaki towarowe, patenty lub pochodzenia, źródła lub szczególne procesy należy traktować jako definicje standardów, a nie konkretne nazwy firmowe urządzeń i wyrobów zastosowanych w dokumentacji. Jednocześnie należy uznać, iż wskazaniu temu towarzyszą wyrazy „lub równoważny”. Zamawiający dopuszcza stosowanie rozwiązań równoważnych, których zastosowanie prowadzić będzie do oczekiwanego efektu. Obowiązek udowodnienia równoważności leży po stronie Wykonawcy.
10. Zgodnie z art. 30 ust. 4 ustawy u.p.z.p ilekroć w opisie przedmiotu zamówienia lub w załączonych dokumentacjach projektowych przedmiot zamówienia opisany został za pomocą norm, europejskich ocen technicznych, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych – Zamawiający dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnym opisywanym, a odniesieniu takiemu towarzyszą wyrazu „lub równoważne”.

Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne w opisywanym przez Zamawiającego przedmiocie zamówienia, jest obowiązany wykazać, że oferowane przez niego roboty budowlane spełniają wymagania określone przez Zamawiającego. W takiej sytuacji Zamawiający wymaga złożenie stosownych dokumentów, potwierdzających spełnienie wymagań.

11. Wymagania dotyczące zatrudnienia osób:

- a) Zamawiający wymaga, aby czynności bezpośrednio związane z realizacją robót budowlanych, w szczególności związane z:
  - robotami rozbiórkowymi,
  - wykonaniem nawierzchni bieżni lekkoatletycznej,
  - budową skoczni do skoku w dal,
  - montażem urządzeń na placach zabaw,
  - montażem ogrodzeń,
  - wykonaniem chodnika i placu do gry w szachywykonywane były przez osoby zatrudnione przez Wykonawcę (Podwykonawcę i dalszego podwykonawcę) na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (t. j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1040 z późn. zm.), o ile nie są wykonywane przez dane osoby osobiście w ramach prowadzonej przez nie działalności gospodarczej na podstawie wpisu do CEIDG. Wymóg ten nie dotyczy osób kierujących budową, wykonujących usługi geodezyjne, usługi transportowe i sprzętowe.
- b) Wykonawca zobowiązany jest do złożenia, w terminie 10 dni licząc od daty przekazania terenu budowy, oświadczenia potwierdzającego zatrudnienie na umowę o pracę osób wykonujących ww. czynności, zawierającego w szczególności wykaz osób zatrudnionych na podstawie umowy o pracę przy realizacji niniejszego zamówienia.
- c) Zamawiający zastrzega sobie prawo wglądu do stosownie zanonimizowanej dokumentacji, potwierdzającej zatrudnienie wykazanych osób (zanonimizowanych np.: umowy o pracę, dowodów odprowadzenia składek ZUS itp.). Wykonawca zobowiązany jest umożliwić Zamawiającemu wgląd do wspomnianej dokumentacji w ciągu 3 dni roboczych od zgłoszenia przez Zamawiającego stosownego wniosku.

12. Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć do akceptacji, **najpóźniej dziesięć (10) dni po podpisaniu umowy**, harmonogram rzeczowo – finansowy realizacji zadania.

Załączniki:

1. Załącznik nr 1 – Program Funkcjonalno-Użytkowy
2. Załącznik nr 2 – szczegółowy opis urządzeń na placu zabaw.
3. Załącznik nr 3 – szczegółowy opis urządzeń na placu (stacji) do street workoutu.
4. Załącznik nr 4 – szczegółowy opis urządzeń na placu do gry w szachy.
5. Załącznik nr 5 – szczegółowy opis dodatkowego wyposażenia dla istniejącego boiska wielofunkcyjnego.
6. Załącznik nr 6 – Mapa sytuacyjna terenu przyszłolnego działka nr 3, AM-1 obręb 0041.
7. Załącznik nr 7 – Mapa sytuacyjna terenu przyszłolnego działka nr 3, AM-1 obręb 0041 z orientacyjną lokalizacją placów i urządzeń.